

С. Н. Пушканова

## СОЦИАЛЬНАЯ И КУЛЬТУРНАЯ АДАПТАЦИЯ ДЕТЕЙ ИЗ СЕМЕЙ МИГРАНТОВ: ОПЫТ РАБОТЫ МОДЕЛЬНОЙ БИБЛИОТЕКИ-ФИЛИАЛА № 4

Вопрос развития миграционной политики становится одним из приоритетных на уровне государства. А для этого необходимо создать такие условия, при которых элементарным требованием к людям, желающим жить и работать в России, является их готовность освоить наш язык и культуру. Огромная роль здесь принадлежит библиотеке. Наблюдая за детьми из семей мигрантов, мы сделали вывод: у них есть языковые проблемы.

Мною была разработана программа «Говорим, понимаем, общаемся». Её инновационная значимость заключается в том, что разработанная система работы с детьми-инофонами органично включена в образовательную деятельность школы и деятельность библиотеки.

Целью программы является создание в библиотеке условий для оптимизации процесса овладения детьми-инофонами устной русской речью, адаптации к условиям пребывания в русскоязычной речевой среде.

Реализация цели программы осуществляется посредством решения следующих задач: разработка и внедрение в библиотечный процесс плана овладения детьми-инофонами всех возрастных групп устной русской речью; создание условий для сближения национальных культур народов России, представители которых посещают библиотеку, и другие.

Содержание данной программы составляет комплекс разных видов детских игр, подобранных с учётом обязательного наличия речевой задачи. Комплекс содержит сюжетно-ролевые, дидактические, развивающие, обучающие, подвижные, театрализованные и настольно-печатные игры.

При библиотеке был создан клуб «Теремок» для детей-инофонов, который будет работать в соответствии с данной программой и планом работы библиотеки.

Библиотека тесно сотрудничает с МБОУ СОШ № 62 по реализации программы. Решаются следующие вопросы: организация совместной досуговой деятельности детей-инофонов в библиотеке; предоставление площадок библиотеки для проведения досуговых мероприятий с национальным содержанием: народных игр, знакомства с праздничными обрядами и пр. Кроме того, за четыре года работы программы дважды я выступала на круглых столах в СОШ № 62 по этим проблемам.

Ожидаемые результаты программы: полноценное понимание речи взрослых и детей, общение с окружающими детьми на русском языке.

Используя разные формы и методы, мы помогаем детям из семей мигрантов овладеть русской культурой, языком и адаптироваться в социуме.

В течение 2024 года были проведены следующие мероприятия по программе:

- выставка-викторина «Сокровища малахитовой шкатулки», посвящённая П. Бажову;
- громкие чтения «Ларец с баснями», посвящённые И. Крылову;
- игра «Космическое путешествие», где ребятам в игровой форме сотрудники библиотеки рассказали о наших великих космонавтах.

Библиотека проводит спортивные мероприятия «Весёлая гимнастика», «Спортивные рекорды». Очень понравился детям просмотр буктрейлера на книгу хабаровской писательницы Е. Неменко «Тишка и Рыж».

Игра «Оми-Виста» привлекает детей разных возрастов: обучающие и развивающие игры помогают ребятам узнать много нового и интересного.

Для детей мигрантов проводятся уроки компьютерной грамотности.

Проводятся совместные мероприятия с ребятами клуба «Калейдоскоп», что позволяет ребятам учиться общаться со сверстниками на русском языке.

Неоднократно нас приглашали выступать на круглых столах, дискуссионных площадках и пр. Например, 4 апреля 2023 года в МБОУ СОШ № 62 прошёл круглый стол «Социализация детей-инофонов в процессе сотрудничества с образовательным пространством». В обсуждении приняли участие и поделились опытом работы заместитель директора МБОУ СОШ № 62, преподаватель методики русского языка Хабаровского педагогического колледжа, главный специалист МКУ «Городской центр по организации досуга детей и молодёжи» и другие городские специалисты, в том числе выступила и главный библиотекарь филиала № 4 Н. А. Короткова.

В рамках темы круглого стола была проведена практическая часть, где учителя МБОУ СОШ № 62 продемонстрировали игровые приёмы работы на занятиях по русскому языку с детьми-инофонами.

Таким образом, наша деятельность помогает ребятам из семей мигрантов учиться общению со своими русскими сверстниками, лучше понимать русский язык и постигать русскую культуру.

### Авторская программа «Говорим, понимаем, общаемся»

Для учащихся 1–4 классов.

Автор-разработчик: Пушканова Светлана Николаевна.

**Актуальность программы:** с увеличением миграционных потоков из разных стран, а также в связи с демографическими изменениями, происходящими в России, вопрос развития миграционной политики становится одним из приоритетных на уровне государства. Современное общество всё в большей степени становится поликультурным и полиязычным. Российский опыт государственного развития уникален. Мы — многонациональное общество, но мы — единый народ. Уверенность, что мы можем обеспечить гармоничное развитие поликультурной общности, опирается на нашу культуру, историю, тип идентичности.

В. В. Путин подчеркнул актуальность постановки вопросов национальной политики в России и обстоятельно исследовал эту тему, предваряя свой анализ словами, что для России «национальный вопрос, без всякого преувеличения, носит фундаментальный характер». Президент РФ устанавливает важнейшей задачей национальной политики обеспечение мигрантам нормальной адаптации в обществе. А для этого в государстве необходимо создать такие условия, при которых элементарным требованием к людям, желающим жить и работать в России, является их готовность освоить нашу культуру и язык.

Огромная роль здесь принадлежит школе и библиотеке. В детских садах и школах дети-инофоны при обучении сталкиваются с большими трудностями, так как основная общеобразовательная программа дошкольного и начального школьного образования построена на неродном для них русском языке, который им приходится осваивать стихийно, бессистемно, без специальной организации и специального обучения. Следствием этого становится отставание в освоении общеобразовательной программы. В дальнейшем плохое знание русского языка не позволяет усваивать учебный материал в начальной школе, что снижает самооценку детей-мигрантов, негативно сказывается на отношениях с окружающими, почти автоматически снижает социальный статус ребёнка среди сверстников.

Обеспечить детям-инофонам равные стартовые возможности обучения в российских школах возможно, только если создать в образовательных учреждениях оптимальные условия для овладения ими в достаточной степени языком, на котором осуществляется обучение, — русским. Владение русским языком необходимо и для нормального общения со сверстниками

и воспитателями, а в дальнейшем и учителями, предупреждения межэтнических и прочих конфликтов.

Анализ ситуации в образовательных учреждениях по некоторым важным позициям выявляет актуальные для полиэтнического сообщества проблемы, которые во многом обусловлены увеличением количества детей-мигрантов:

– выявлена тенденция к снижению уровня готовности к школьному обучению выпускников дошкольных учреждений;

– мониторинг освоения образовательной программы начального образования показал, что большой процент выпускников дошкольного учреждения не справляется с традиционными программами первого класса начальной школы;

– методик и программ работы с детьми, для которых русский язык не является родным, не существует. А потому дети беженцев и переселенцев, попадая при смене места жительства в русскоязычную речевую среду, овладевают русским языком спонтанно, общаясь со сверстниками, педагогами и библиотекарями, что приводит к низкому уровню владения русской устной и, особенно, письменной речью.

На основании изучения психологических свойств и состояний воспитанников образовательных учреждений был сделан вывод: наличие языковых проблем у детей-инофонов влечёт за собой нарушения в речевом развитии и трудности в усвоении основной общеобразовательной программы. Эти проблемы и обусловили актуальность разработки и внедрения в образовательный процесс и процесс библиотечного обслуживания системы работы по освоению детьми-инофонами русского языка и организации взаимодействия школы и библиотеки.

**Инновационная значимость** программы заключается в том, что разработанная нами система работы с детьми-инофонами органично включена в образовательную деятельность школы и деятельность библиотеки по освоению основной общеобразовательной программы, не нарушает образовательный процесс, не увеличивает учебную нагрузку, а осуществляется в форме организации адекватных каждому возрасту видов детской деятельности, осуществляемых в ходе проведения образовательной, факультативной и библиотечной деятельности.

Кроме того, процесс освоения русского языка осуществляется системно, целенаправленно, последовательно и способствует речевому и общему развитию детей, а также оптимизирует процесс адаптации детей-инофонов к условиям русскоязычного образования.

Целью программы является создание в библиотеке условий для оптимизации процесса овладения детьми-инофонами устной русской речью, адаптации к условиям пребывания в русскоязычной речевой среде и обеспечения им равных стартовых возможностей успешного обучения в российских школах.

Реализация цели программы осуществляется посредством решения следующих задач:

1. Разработка и внедрение в библиотечный процесс плана овладения детьми-инофонами всех возрастных групп устной русской речью.
2. Создание условий для сближения национальных культур народов России, представители которых посещают библиотеку.
3. Формирование у читателей-детей предпосылок положительных межличностных взаимоотношений со сверстниками.
4. Повышение уровня профессиональной компетентности библиотекарей по вопросам работы с детьми и родителями детей-инофонов, для которых русский язык не является родным.
5. Организация сетевого взаимодействия с образовательными организациями района по вопросам образования детей-инофонов в условиях полиэтнического окружения.

**Новизна программы:** создание и внедрение в библиотечную деятельность системы работы с детьми-инофонами, позволяющей им эффективно овладевать устной русской речью в оптимальные сроки, адаптироваться к условиям русскоязычной образовательной среды.

Содержание данной программы составляет комплекс разных видов детских игр, подобранных с учётом обязательного наличия речевой задачи. Комплекс содержит сюжетно-ролевые, дидактические, развивающие, подвижные, театрализованные и настольно-печатные игры.

**Сроки реализации программы:** программа рассчитана на 1 год, с 09.01.2024 по 31.12.2024.

### **1. Структура программы**

Компонентами структуры системы работы библиотеки с детьми-инофонами являются:

1. Создание при библиотеке-филиале № 4 клуба для детей-инофонов «Теремок», который будет работать в соответствии с данной программой и планом работы клуба.

2. Сотрудничество с МБОУ СОШ № 62 по реализации программы.

Наше взаимодействие с МБОУ СОШ № 62 происходит по следующим направлениям:

– реализация системы образовательной работы с детьми-инофонами по совершенствованию речи с целью облегчения процесса овладения содержанием программ начального образования по русскому языку и литературе; ознакомление родителей детей-инофонов с требованиями и условиями преподавания русского языка и литературы в СОШ № 62 (приглашение на родительские собрания, экскурсии в школу и библиотеку и др.);

– организация совместной досуговой деятельности детей-инофонов в библиотеке;

– знакомство с национальными культурами: совместные с родителями детей-инофонов организация и проведение досуговых мероприятий с национальным содержанием; чтение и театрализация народных произведений; слушание и исполнение музыкального фольклора народов, представленных в СОШ № 62; выставки предметов народных культур; изодетельность национальной тематики; народные игры; дегустация национальных блюд; знакомство с характерными особенностями праздничных обрядов различных религий;

– повышение уровня профессиональной компетентности библиотекарей: семинары, практикумы, тренинги педагогических умений работы в полиэтничном обществе.

## 2. Содержание программы

№ п/п	Наименование мероприятия	Дата проведения
1.	22.01 — 120 лет А. П. Гайдару. «Сказка о военной тайне», читаем сказку о Мальчише-Кибальчише (громкие чтения и игра)	04.01.24
2.	27.01 — 145 лет П. П. Бажову. «Сокровища малахитовой шкатулки» (громкие чтения с викториной)	21.01.24
3.	11.02 — 130 лет В. В. Бианки. «Пернатые друзья» (литературно-игровой час с орнитологической викториной и видеопросмотром)	11.02.24
4.	13.02 — 255 лет И. С. Крылову. «Ларец с баснями» (громкие чтения басен с инсценировкой басни «Стрекоза и Муравей»)	25.02.24
5.	«Ты на свете лучше всех», стихи и рассказы о маме (чтение и пересказ)	10.03.24
6.	«Муха-Цокотуха» — к 100-летию со дня написания сказки К. И. Чуковский (громкие чтения с инсценировкой «Мухина свадьба»)	24.03.24
7.	7 апреля — Всемирный день здоровья. «Весёлая гимнастика» (подвижные игры)	07.04.24
8.	«Космическое путешествие» — читаем, играем и познаём (познавательный час, космические загадки)	21.04.24
9.	«Читаем детям о войне» (литературно-исторический час)	12.05.24

10.	«Вдоль Амура белым парусом» (стихи о Хабаровске)	26.05.24
11.	06.06 — 225 лет А. С. Пушкину. «Сказка о золотом петушке» А. С. Пушкина (громкие чтения с пересказом — к 190-летию (1834 г.) со дня написания сказки)	09.06.24
12.	2 мая — 100 лет В. П. Астафьеву. «Виктор Астафьев в стране детства» (громкие чтения и обсуждение рассказа «Васюткино озеро»)	23.06.24
13.	«Семейные рекорды – 2024» (семейно-спортивная квест-игра)	07.07.24
14.	«Чудеса своими руками», мастер-класс	21.07.24
15.	«У медведя во бору грибы-ягоды беру», лесная викторина	04.08.24
16.	«Права ребёнка — сказочным героям!», литературно-правовая игра	18.08.24
17.	«Стихи — друзья хорошие», чтение стихов о школе	08.09.24
18.	«Динозавры: от появления до исчезновения», экозанимательный час с видеопросмотром	22.09.24
19.	Е. Неменко, «Гишка и Рыж» (просмотр буктрейлера)	06.10.24
20.	13.10 — 115 лет Д. Д. Нагишкину. «Волшебный мир сказок Д. Нагишкина», чтение по ролям нанайских сказок	20.10.24
21.	«Добро пожаловать в страну Н. Носова», литературные чтения	03.11.24
22.	«Парад сказочных героев», игра-путешествие по сказкам К. И. Чуковского	17.11.24
23.	«Как приручить Дракошу», сказочно-игровая программа	22.12.24

### 3. Ожидаемые результаты:

- полноценное понимание речи взрослого и других детей;
- овладение детьми-инофонами смысловыми значениями общеупотребительных в быту слов и выражений;
- формирование способности полноценного общения с окружающими людьми в соответствии с возрастом детей: умения отвечать на вопросы других участников общения, в том числе носителей русского языка; выполнять действия по ходу игры и другой деятельности; произносить как отдельные осмысленные высказывания, так и цепочку высказываний, связанных между собой логически; выполнять разнообразные речевые операции на русском языке;
- полная адаптация к условиям школы и библиотеки;
- повышение профессиональной компетентности библиотекарей, работающих в полиэтничном сообществе.